

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	<b>KZZ</b> <b>Sprawozdanie</b> <b>podmiotów posiadających za</b> <b>granicą udziały, oddziały lub</b> <b>zakłady</b>	Portal sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl  Urząd Statystyczny 02-134 Warszawa ul. 1 Sierpnia 21
Numer identyfikacyjny – REGON	<b>za rok 2011</b>	Przekazać w terminie do 30 września 2012 r.

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2011 (Dz. U. Nr 239, poz. 1594, z późn. zm.).

*(e-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)*

Symbol rodzaju działalności przeważającej według PKD 2007

**Dział 1. Informacje ogólne o podmiocie**

<b>1. Czy Państwa firma posiadała na dzień 31.12.2011 r.:</b>	tak	nie
a) udziały bezpośrednie lub pośrednie w kapitale podmiotów mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	1	2
b) oddziały poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	1	2
c) zakłady poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej . . . . .	1	2

Jeżeli odpowiedź a, b i c = „nie” - stop, prosimy o odesłanie tak wypełnionego formularza. Jeżeli co najmniej jedna odpowiedź = „tak” - prosimy o wypełnienie następujących pozycji formularza.

<b>2. Czy Państwa firma należy do grupy przedsiębiorstw (np. grupy kapitałowej)?</b>	• tak	1
	• nie	2

<b>3. Jeżeli Państwa firma należy do grupy przedsiębiorstw, odpowiedź na punkt 2 = „tak”, prosimy o podanie, czy jest to:</b>		
a) grupa międzynarodowa . . . . .	1	
b) grupa krajowa, złożona wyłącznie z podmiotów polskich . . . . .	2	

<b>4. Czy Państwa firma jest jednostką dominującą (głową grupy) w grupie przedsiębiorstw?</b>	• tak	1
	• nie	2

<b>5. Jeżeli w pytaniu 4 wybrano odpowiedź „nie”, prosimy o podanie: (WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)</b>		
a) nazwy jednostki dominującej w grupie (głowy grupy) . . . . .		
b) symbolu kraju siedziby zarządu jednostki dominującej wymienionej w punkcie a . . . . .		
c) udziału procentowego jednostki dominującej w grupie przedsiębiorstw (głowy grupy) w kapitale podstawowym Państwa firmy (% z dwoma znakami po przecinku) . . . . .	,	,

<b>6. Jeżeli w punkcie 5b wpisano symbol PL, prosimy o podanie 14-znakowego numeru identyfikacyjnego REGON jednostki dominującej (głowy grupy) w grupie przedsiębiorstw, do której należy Państwa firma:</b>		
--	--	--

<b>7. Czy inna jednostka niż dominująca sprawuje bezpośrednią kontrolę nad działalnością Państwa firmy?</b>	tak	nie
a) poprzez większościowe udziały (ponad 50 %) w kapitale podstawowym, pozwalające na podejmowanie decyzji zarządczych . . . . .	1	2
b) poprzez posiadanie liczby głosów na walnym zgromadzeniu wspólników, pozwalających na podejmowanie decyzji zarządczych . . . . .	1	2
c) inna forma sprawowania kontroli . . . . .	1	2

<b>8. Jeżeli w pytaniu 7 odpowiedź a, b lub c = „tak”, prosimy o podanie nazwy jednostki bezpośrednio kontrolującej Państwa firmę oraz symbol kraju lokalizacji jej siedziby: (WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)</b>	symbol kraju

<b>9. Liczba oddziałów, zakładów i podmiotów z siedzibą za granicą, w których Państwa firma ma udziały:</b>	
---	--

*(e-mail osoby sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)*

(imię, nazwisko i telefon osoby sporządzającej sprawozdanie)

(miejsowość, data)

(pieczęćka imienna i podpis osoby działającej w imieniu sprawozdawcy)

**Dział 2. Informacje o jednostce zagranicznej - oddziale, zakładzie lub podmiocie mającym siedzibę za granicą, w którym Państwa firma ma udziały**Arkusz  
numer

Dla każdego podmiotu z siedzibą poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej należy wypełnić oddzielny arkusz działu 2. Liczba arkuszy powinna być zgodna z liczbą wpisaną w dziale 1 punkt 9.

<b>1. Nazwa jednostki zagranicznej</b> (WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)	
<input type="text"/>	
<b>2. Kraj siedziby jednostki zagranicznej wymienionej w punkcie 1:</b> (WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)	symbol kraju
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>3. Rodzaj jednostki zagranicznej</b> (należy zakreślić tylko jedną odpowiedź)	
a) spółka .....	1
b) oddział .....	2
c) zakład .....	3
d) inna forma .....	4
<b>4. Rok utworzenia oddziału, zakładu lub nabycia udziałów:</b>	
<input type="text"/>	
<b>5. Czy wskazany w punkcie 1 podmiot należy do grupy przedsiębiorstw?</b>	<input type="checkbox"/> tak 1 <input type="checkbox"/> nie 2
<b>6. Opis przeważającego rodzaju działalności podmiotu wskazanego w punkcie 1 według Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)</b>	
Opis (WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)	Symbol
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>7. Charakter powiązań pomiędzy Państwa firmą a podmiotem wskazanym w punkcie 1</b> (zakreślić właściwy symbol odpowiedzi)	
a) bezpośrednie .....	1
b) pośrednie (za pośrednictwem innych spółek, podmiotów) .....	2
<b>8. Udział procentowy Państwa firmy (według stanu na dzień 31.12.2011)</b> (% z dwoma znakami po przecinku)	
a) w kapitale podstawowym podmiotu wskazanego w punkcie 1 .....	<input type="text"/>
b) w całkowitej liczbie głosów w organie zarządzającym podmiotu wskazanego w punkcie 1 .....	<input type="text"/>
<b>9. Jeżeli w punkcie 7 zaznaczono odpowiedź „b)”, prosimy o wypełnienie poniższych pól:</b>	
a) stopień powiązania z jednostką wymienioną w punkcie 1 (patrz objaśnienia) .....	<input type="text"/>
b) nazwa i symbol kraju siedziby pierwszej jednostki w łańcuchu, poprzez którą Państwa firma posiada udziały w podmiocie wymienionym w punkcie 1	Symbol
Nazwa jednostki (WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>10. Liczba osób pracujących wg stanu na 31.12.2011 r. w podmiocie wskazanym w punkcie 1</b>	
<input type="text"/>	
<b>11. Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów osiągnięte przez podmiot wymieniony w punkcie 1 (należy podać ogólną sumę przychodów, bez względu na wielkość udziałów podaną w punkcie 8)</b>	
<input type="text"/> tys. zł <sup>1)</sup>	
<b>12. Wartość eksportu dokonanego przez podmiot wskazany w punkcie 1</b>	
a) w tym eksport do jednostki macierzystej i jednostek powiązanych w ramach grupy przedsiębiorstw	<input type="text"/> tys. zł <sup>1)</sup>
<b>13. Wartość importu dokonanego przez podmiot wskazany w punkcie 1</b>	
a) w tym import od jednostki macierzystej i jednostek powiązanych w ramach grupy przedsiębiorstw	<input type="text"/> tys. zł <sup>1)</sup>
<b>14. Nakłady poniesione przez podmiot wskazany w punkcie 1 na rzeczowe aktywa trwałe</b>	
a) na terenie kraju, w którym podmiot ma siedzibę .....	<input type="text"/> tys. zł <sup>1)</sup>
b) w kraju innym niż kraj siedziby podmiotu .....	<input type="text"/>

<sup>1)</sup> Wartość w tysiącach złotych bez znaku po przecinku, po przeliczeniu z waluty lokalnej na zł według kursu NBP obowiązującego na dzień 31.12.2011 r.**Informacja o pracochłonności formularza**

1. Prosimy o podanie szacunkowego czasu (w minutach) przeznaczzonego na przygotowanie danych dla potrzeb wypełnianego sprawozdania	<input type="text"/>
2. Prosimy o podanie szacunkowego czasu (w minutach) przeznaczzonego na wypełnienie sprawozdania	<input type="text"/>



### Punkt 3

Należy podać rodzaj jednostki zagranicznej wymienionej w punkcie 1.

### Punkt 5

Definicję grupy przedsiębiorstw podano w objaśnieniach do działu 1 punkt 2.

### Punkt 6

Należy podać opis przeważającego rodzaju prowadzonej działalności oddziału, zakładu lub podmiotu zagranicznego, w którym Państwa firma ma udziały.

Należy wpisać czteroznakowy symbol przeważającego rodzaju działalności podmiotu zagranicznego, wykorzystując Polską Klasyfikację Działalności (PKD 2007).

### Punkty 7, 8 i 9

Jeżeli Państwa firma jest pośrednim udziałowcem podmiotu zlokalizowanego za granicą (wymienionego w punkcie 1), należy otoczyć kółkiem „2”, w przypadku zależności bezpośredniej należy zakreślić „1”.

Przykład powiązań pośrednich: przedsiębiorstwo posiada 50 % udziałów w spółce zagranicznej X, która z kolei posiada np. 70 % udziałów w kapitale innej spółki zagranicznej Y. Udział w spółce Y wyliczamy według wzoru:  $50\% * 70\% = 35\%$ . Jeśli z kolei spółka Y posiada 60 % udziałów w kapitale spółki Z, dla spółki Z podajemy:  $35\% * 60\% = 21\%$ . W opisanej sytuacji podajemy dla spółki X - 50 %, dla spółki Y - 35 %, a dla spółki Z - 21 %. Wartość udziałów podajemy w punkcie 8 z dwoma znakami po przecinku.

Jeżeli Państwa firma posiada udziały bezpośrednie i pośrednie w tej samej jednostce zagranicznej, należy zaznaczyć odpowiedzi a i b w punkcie 7.

W przypadku udziałów bezpośrednich i pośrednich w punkcie 8 należy wpisać sumę tych udziałów w jednostce zagranicznej wymienionej w punkcie 1 działu 2.

W przypadku znajomości udziału tylko w jednym z podpunktów 8a lub 8b, prosimy o przepisanie znanej wartości do brakującego podpunktu.

W punkcie 9a wpisujemy liczbę oznaczającą stopień powiązania z jednostką zagraniczną wymienioną w punkcie 1 działu 2. Przykładowo: jeżeli Państwa firma posiada pośrednie udziały w spółce X poprzez spółkę Y, to jest to powiązanie drugiego stopnia i w punkcie 9a wpisujemy liczbę 2.

### Punkt 10

Należy podać **ogólną liczbę osób pracujących** w podmiocie zagranicznym, bez względu na stopień (udział procentowy) i rodzaj zależności tego podmiotu od Państwa firmy.

Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (tj. umowy o pracę, powołania, wyboru lub mianowania) łącznie z osobami zatrudnionymi za granicą i zatrudnionymi dorywczo;
- 2) osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę nakładczą;
- 3) agentów we wszystkich systemach agencji oraz osoby zatrudnione przez agentów; do agentów nie zalicza się osób, które prowadzą własną działalność gospodarczą;
- 4) właścicieli i współwłaścicieli (z wyłączeniem współników spółek, którzy nie pracują w spółce, a wnoszą tylko kapitał) łącznie z bezpłatnie pomagającymi członkami rodzin.

### Punkt 11

Należy podać **sumę przychodów netto** uzyskanych przez jednostkę wymienioną w punkcie 1 bez względu na wielkość udziałów Państwa firmy w tej jednostce.

Podajemy przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport (w tym również wewnątrzspółnotową dostawę) wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także usług obcych, jeśli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami. Przychody netto ze sprzedaży produktów obejmują należne - bez podatku od towarów i usług - kwoty za sprzedane produkty (niezależnie od tego, czy zostały zapłacone) wynikające

z przemnożenia ilości sprzedanej przez jednostkową cenę sprzedaży, skorygowane o należne dopłaty i udzielone rabaty oraz bonifikaty.

Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów (bez podatku od towarów i usług), tj. kwoty należne za sprzedane towary i materiały, niezależnie od tego, czy zostały zapłacone, wynikające z przemnożenia ilości sprzedanej przez jednostkową cenę sprzedaży netto, skorygowane o należne dopłaty i udzielone odpusty, bonifikaty itp. lub umowne kwoty należne z tytułu sprzedaży.

Do przychodów netto ze sprzedaży towarów i materiałów zalicza się sprzedaż składników majątkowych, nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym, a w jednostkach sprzedających we własnej sieci sklepów obok towarów obcej produkcji także produkty przez siebie wytworzone.

### Punkt 12

**Równoznaczne z pojęciem „eksport”**, stosowanym w odniesieniu do krajów pozaunijnych, **jest pojęcie „wewnątrzspółnotowa dostawa”**, w odniesieniu do krajów członkowskich Unii Europejskiej.

W punkcie a należy podać wartość eksportu do jednostki macierzystej/głowy grupy/jednostki dominującej i jednostek powiązanych w ramach grupy przedsiębiorstw, których siedziba znajduje się w kraju innym niż kraj siedziby wymieniony w punkcie 2 tego działu.

### Punkt 13

**Równoznaczne z pojęciem „import”** - stosowanym w odniesieniu do krajów pozaunijnych, **jest pojęcie „wewnątrzspółnotowe nabycie”** - w odniesieniu do krajów członkowskich Unii Europejskiej.

W punkcie a należy wykazać wartość importu ogółem od jednostki macierzystej/głowy grupy/jednostki dominującej i jednostek powiązanych w ramach grupy kapitałowej/grupy przedsiębiorstw, których siedziba znajduje się w kraju innym niż kraj siedziby wymieniony w punkcie 2 tego działu.

### Punkt 14

Należy podać wartość poniesionych w okresie sprawozdawczym nakładów na nabycie (w tym również zakup środków trwałych niewymagających montażu) bądź wytworzenie (montaż) na własne potrzeby środków trwałych, nakłady na środki trwałe w budowie (niezakończone, tj. na przyszłe środki trwałe), nakłady na ulepszenie (przebudowę, rozbudowę, rekonstrukcję i modernizację) własnych środków trwałych, na ulepszenie obcych środków trwałych oraz inne nakłady związane z budową środka trwałego, tzw. pierwsze wyposażenie - wraz z kosztami ponoszonymi przy ich nabyciu, tj. kosztami transportu, załadunku i wyładunku, ubezpieczenie w drodze, ceł itp. - niezależnie od źródeł finansowania. W punkcie 14 należy podać wartość nakładów na nowe środki trwałe oraz zakup używanych środków trwałych.

W podpunkcie a punktu 14 wykazać należy nakłady poniesione na terenie kraju wymienionego w punkcie 2 tego działu.

W podpunkcie b punktu 14 wykazać należy nakłady poniesione na terenie kraju innego niż wymieniony w punkcie 2 tego działu.

### Informacja o pracochłonności formularza

Mając na uwadze podnoszenie jakości badań statystycznych pod kątem poprawy ich efektywności, zmniejszenia kosztów oraz redukcji obciążenia prosimy o wypełnienie dwóch pytań, które pozwolą nam na uzyskanie informacji o rzeczywistym obciążeniu związanym z przygotowaniem danych dla potrzeb formularza i jego wypełnieniu. Uzyskana informacja będzie podstawą do prowadzenia dalszych prac związanych z uproszczeniem i ograniczeniem obowiązków sprawozdawczych.

1. Przez czas przygotowania danych należy rozumieć czas przepracowany przez respondenta (w minutach) w związku z:

- koniecznością przygotowania Państwa dokumentacji wewnętrznej, z której będą pochodzić dane do wypełnienia sprawozdania;
- wykonywaniem dodatkowych przeliczeń danych pozyskanych bezpośrednio z Państwa ewidencji wewnętrznej;
- opracowaniem danych według przekrojów wymaganych dla potrzeb sprawozdania.

2. Przez czas wypełnienia sprawozdania należy rozumieć czas przepracowany (w minutach) przy wypełnianiu sprawozdania tj. w szczególności czas przepracowany na wpisywanie danych i ewentualną ich korektę.